

GARANTIE : Ce produit est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par négligence, par chocs et accidents. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé. Toute intervention sur l'appareil annulera la garantie. Les éléments dits consommables, tels les vis ne rentrent pas dans le cadre de la garantie.

WARRANTY : This product is guaranteed for 2 years, parts and labour from the date of purchase. It is essential to retain the proof of purchase for the duration of the warranty period. The guarantee does not cover damage caused by knocks or accidents. This product must not be opened or repaired by any persons not employed by AVIDSEN. So-called consumables such as the screws are not covered by the warranty.

GARANTIE : Op dit product krijgt u 2 jaar waarborg, onderdelen en arbeidsuren, te rekenen vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode dient u een bewijs van aankoop te bewaren. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door schokken en ongevallen. Geen enkele component van dit product mag door niet door AVIDSEN erkende personen worden geopend of hersteld. De waarborg geldt niet voor de zogenaamde sluitagecomponenten zoals schroeven.

GARANTIE : Die Garantie dieses Produktes ist während 2 Jahren gültig und deckt die Bestandteile und Dienstleistungen ab, ab dem Kaufdatum. Behalten Sie unbedingt den Kassenzettel während der Garantieperiode. Die Garantie deckt keinerlei Schäden, die durch Nachlässigkeit, Stoße oder Unfälle verursacht wurden. Keines der Bestandteile dieses Produktes darf von Personen, die nicht zur AVIDSEN-Gruppe gehören, repariert oder bearbeitet werden. Die verbrauchbaren Elemente, wie Schrauben, werden nicht von der Garantie gedeckt.

GARANTÍA : Este producto tiene una garantía de 2 años, piezas y mano de obra incluidas, a partir de la fecha de compra. Es imprescindible guardar el comprobante de compra durante el período de garantía. La garantía no cubre los daños causados por

negligencias, golpes y accidentes. Ninguno de los componentes de este producto no deben ser abiertos o reparados por personas ajenas a la empresa AVIDSEN. Todos los trabajos en la unidad anularán la garantía. Los elementos dichos consumibles, como los tornillos, no entran en la garantía.

GARANTÍA : Este producto tem uma garantia de 2 anos, em peças, a partir da data da compra. É imperativo manter o comprovativo de compra para o período de garantia. A garantia não cobre danos causados por negligência, colisões e acidentes. Nenhum componente deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas de fora da empresa AVIDSEN. Todos os trabalhos no aparelho anularão a garantia. Itens consumíveis, tais como parafusos, não incluídas na garantia.

GARANZIA : Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo).

ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.

DECLARATION UE DE CONFORMITE DECLARATION UE OF CONFORMITY

Déclaration de conformité à la directive RED

avidsen déclare que l'équipement désigné ci-dessous :
Kit carillon SONA-T PLUG IN KINÉTIC sans fil (150m)

Est conforme à la directive RED 2014/53/EU et sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

Declaración de conformidad con la directiva RED

A avidsen declara que o equipamento designado abaixo :
Kit timbre sem cabos SONA-T PLUG IN KINÉTIC (150m)

Está conforme a directiva RED 2014/53/EU e que a sua conformidade foi avaliada segundo as normas aplicáveis em vigor:

É conforme alla direttiva RED 2014/53/EU e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti:

GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING KONFORMITÄTSERKLÄRUNG UE

Conformiteitsverklaring met de RED richtlijn

avidsen hereby declares that the equipment designated below:
SONA-T PLUG IN KINÉTIC Wireless draadloos deurbel (150m)

Conform is aan de RED richtlijn 2014/53/EU en dat deze conformiteit beoordeeld is volgens de toepasselijke normen:

Die Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht und die Konformität in Anwendung der geltenden Normen bewertet wurde:

Dichiarazione di conformità alla direttiva RED

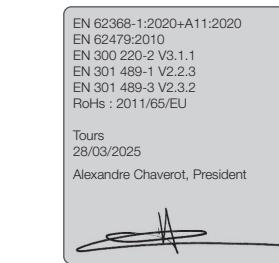
avidsen dichiara che il dispositivo di cui sopra:
Kit per campanello senza fili SONA-T PLUG IN KINÉTIC (150m)

É conforme alla direttiva RED 2014/53/EU e che tale conformità è stata valutata in ottemperanza delle seguenti norme vigenti:

Le récepteur est prévu pour être utilisé en intérieur uniquement. The receiver is designed for indoor use only. De ontvanger is ontworpen voor gebruik binnenshuis. Der Empfänger ist nur für den Innengebrauch bestimmt. El receptor está diseñado para uso en interiores. O receptor é projetado apenas para uso interno. Il ricevitore è progettato esclusivamente per uso interno. Ο δέκτης προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικό.

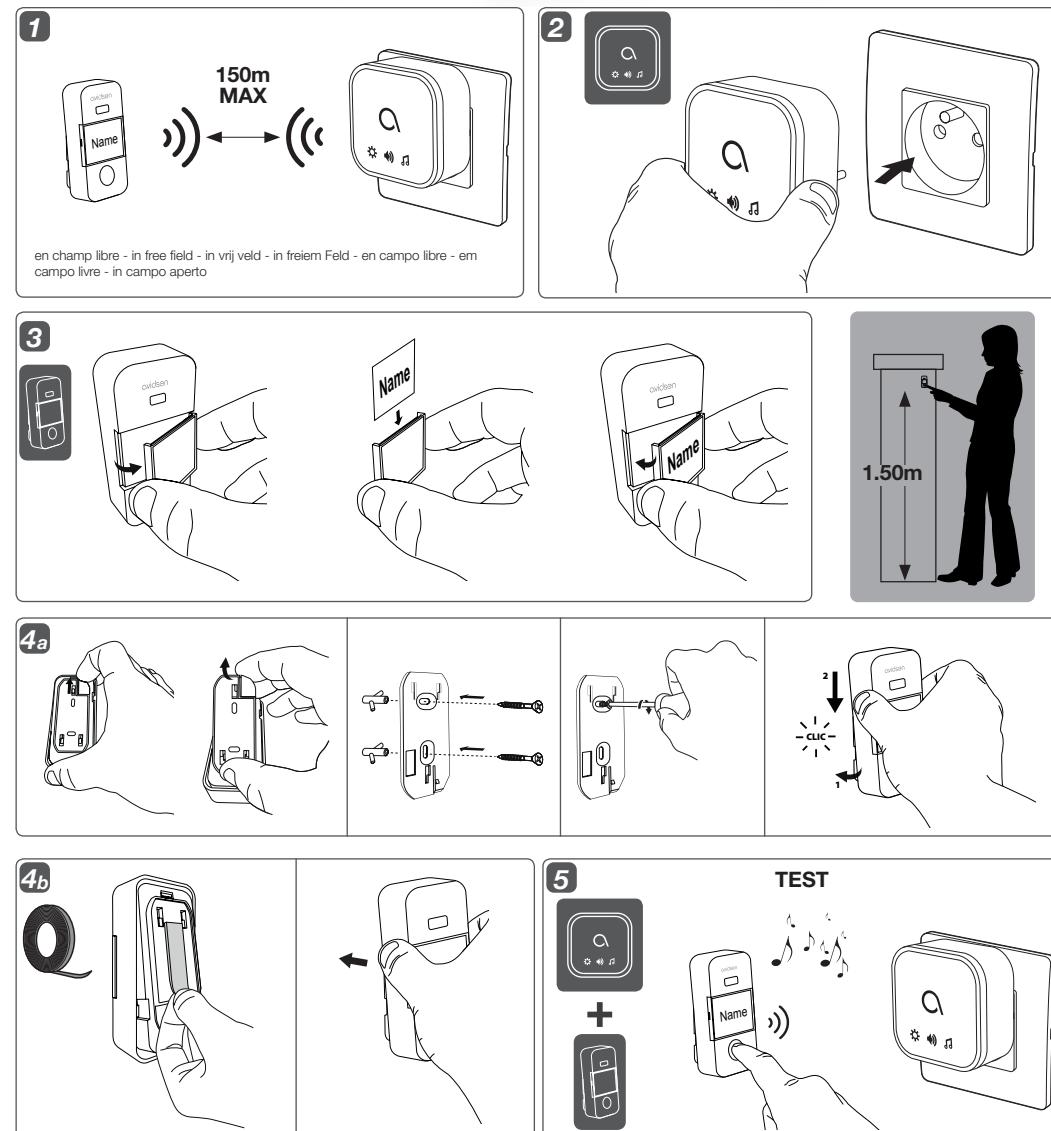


Séparez les éléments avant de trier



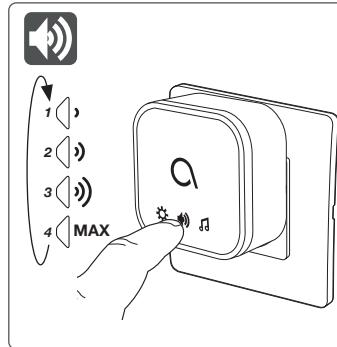
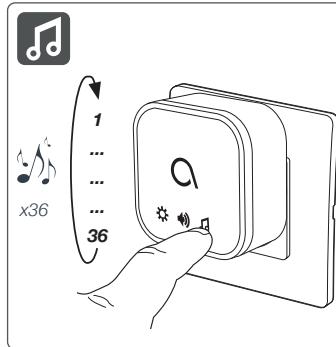
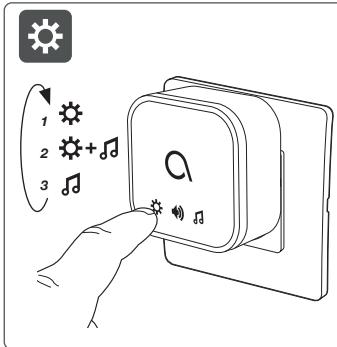
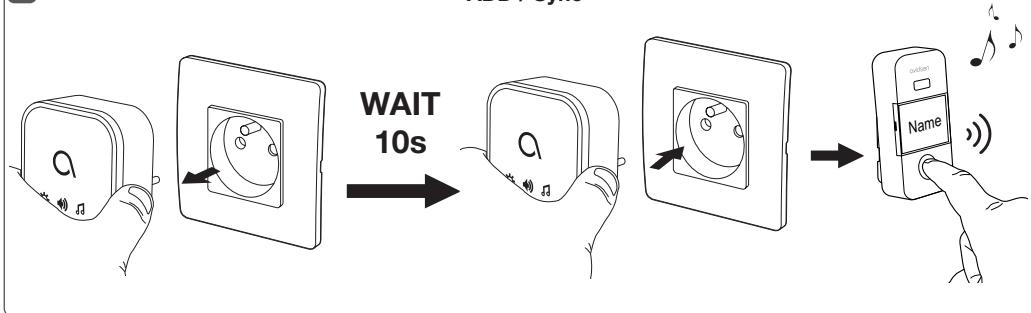
Avidsen France S.A.S - 19, avenue Marcel Dassault
37200 Tours - France

avidsen

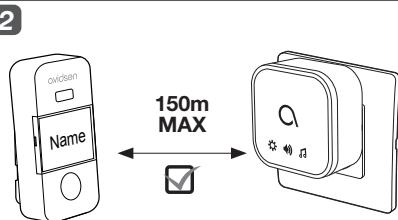


6

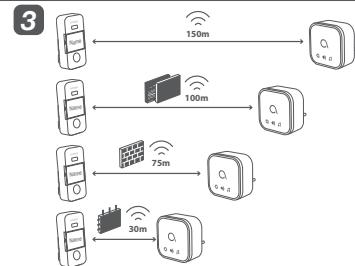
ADD / Sync *



FAQ



en champ libre - in free field - in vrij veld - in freiem Feld -
en campo libre - em campo livre - in campo aperto



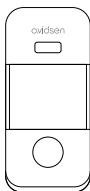
* FR - Jusqu'à 8 boutons peuvent être enregistrés sur une seule sonnette.

EN - Up to 8 buttons can be registered on a single doorbell.
NE - Tot 8 knoppen kunnen op één deurbel worden geregistreerd.

DE - Bis zu 8 Tasten können an einer einzigen Klingel registriert werden.

ES - Se pueden registrar hasta 8 botones en un solo timbre.
PT - Até 8 botões podem ser registrados em uma única campainha.

IT - Fino a 8 pulsanti possono essere registrati su un singolo campanello.



90,3 (h.)x 41,1 (l.) x 31,7(p.)mm

71 (h.)x 71 (l.) x 70 (p.) mm



Made with...

RECYCLED PLASTIC

ENTRETIEN ET NETTOYAGE : Avant tout entretien, débrancher le produit du secteur. Ne pas nettoyer le produit avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux légèrement humidifié. Ne pas vaporiser à l'aide d'un aérosol, ce qui pourrait endommager l'intérieur du produit.

UPKEEP AND CLEANING : Always unplug the product from the mains before carrying out any maintenance. Use a soft, slightly moist cloth to clean your product. Do not use abrasive or corrosive substances. Do not spray any products directly onto the unit.

ONDERHOUD EN REINIGING : Ontkoppel voor ieder onderhoud het product van het elektriciteitsnet. Gebruik een zachte en lichtjes vochtige doek om uw product schoon te maken. Gebruik geen schurende of corrosieve stoffen. Het product mag niet rechtstreeks op het toestel worden verstooven.

UNTERHALT UND REINIGUNG : Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz. Benutzen Sie einen einfachen weichen, trockenen Lappen. Reinigen Sie das Produkt niemals mit Scheuer- oder Atzmitteln. Nicht mit Spray besprühen, das Gerät könnte dadurch beschädigt werden.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA : Antes de cualquier mantenimiento, el producto debe desconectarse de la red eléctrica. No limpiar los productos con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilizar simplemente un trapo suave y seco. No vaporizar con la ayuda de un aerosol, ya que esto podría dañar el interior del equipo.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA : Antes de qualquer trabalho de conservação, desligue o produto da corrente. O seu equipamento não necessita de nenhuma manutenção em particular. Não limpe o produto com substâncias abrasivas ou corrosivas. Basta utilizar um pano macio e seco. Não use aerossóis, poderão danificar o interior do aparelho.

MANUTENZIONE E PULIZIA : Prima di pulire il dispositivo scollegarlo dalla rete di alimentazione. Utilizzare un semplice panno morbido e asciutto. Non utilizzare sostanze abrasive o corrosive. Non vaporizzare direttamente con spray.

Este logotipo significa que não devemos deitar o equipamento fora de uso no lixo doméstico. As substâncias perigosas que possam conter podem prejudicar a saúde e o meio ambiente. Entregue-o ao seu revendedor ou use os meios de recolha selectiva à sua disposição no seu município.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI : ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al d.lgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del d.lgs. n. 22/1997).

Dieses Logo bedeutet, dass die Geräte nicht mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Die gefährlichen Substanzen, die diese beinhalten können, können der Umwelt und der Gesundheit schaden. Bringen Sie die Geräte zu Ihrem Verkäufer zurück oder benutzen Sie die dafür vorgesehenen Einsamlungsdienste, die von der Gemeinde organisiert werden.

Este logotipo significa que no hay que desechar los aparatos fuera de uso con la basura doméstica. Las sustancias peligrosas que son susceptibles de contener pueden perjudicar a la salud y al entorno. Haga recuperar estos aparatos por su distribuidor o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición en su municipio.